

## I

(Rezolucije, priporočila, smernice in mnenja)

## SMERNICE

## EVROPSKA CENTRALNA BANKA

## SMERNICA EVROPSKE CENTRALNE BANKE

z dne 18. decembra 2006

**o spremembah Smernice ECB/2005/5 o zahtevah Evropske centralne banke za statistično poročanje in o postopkih za izmenjavo statističnih informacij znotraj Evropskega sistema centralnih bank na področju statistike državnih financ**

(ECB/2006/27)

(2007/C 17/01)

SVET EVROPSKE CENTRALNE BANKE JE —

ob upoštevanju Statuta Evropskega sistema centralnih bank in Evropske centralne banke ter zlasti člena 5.1 in 5.2 ter členov 12.1 in 14.3 Statuta,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Člen 8 Smernice ECB/2005/5 z dne 17. februarja 2005 o zahtevah Evropske centralne banke za statistično poročanje in o postopkih za izmenjavo statističnih informacij znotraj Evropskega sistema centralnih bank na področju statistike državnih financ <sup>(1)</sup> med drugim določa, da bo Svet ECB vsako leto pregledal odstopanja, odobrena nacionalnim centralnim bankam (NCB), ki ne morejo izpolniti zahtev, določenih v členih 2 in 4(1) smernice.

(2) Kadar se uporabijo odstopanja, potrebujejo države članice dovolj časa za razvoj virov potrebnih podatkov in temu ustrezno je treba datum prvega prenosa takšnih podatkov določiti na čas, ko se pričakuje, da bodo na voljo.

(3) Člen 2(2) Smernice ECB/2005/5 zahteva, da podatki, ki jih NCB sporočajo Evropski centralni banki, zajemajo obdobje od leta 1991 do leta, na katerega se nanaša prenos podatkov. Vendar pa je treba sedaj zaradi omejene razpoložljivosti podatkov za leta pred letom 1995 začetni datum prestaviti naprej na leto 1995. Ta sprememba pa

ne preprečuje tistim NCB, ki imajo podatke za leta pred letom 1995, da te podatke prostovoljno sporočijo.

(4) Na podlagi člena 1 Odločbe Sveta 2006/495/ES z dne 11. julija 2006 v skladu s členom 122(2) Pogodbe o uvedbi enotne valute v Sloveniji 1. januarja 2007 <sup>(2)</sup> se odstopanje v korist Slovenije v skladu s členom 4 Akta o pristopu iz leta 2003 <sup>(3)</sup> razveljavi z učinkom od 1. januarja 2007.

(5) V skladu s členom 3.5 Poslovnika Evropske centralne banke je bil guverner Banke Slovenije povabljen, da se udeleži seje Sveta ECB, na kateri se sprejme ta smernica —

SPREJEL NASLEDNJO SMERNICO:

Člen 1

Smernica ECB/2005/5 se spremeni, kot sledi:

1. Člen 2(2) se nadomesti z naslednjim:

„2. Podatki zajemajo obdobje od leta 1995 do leta, na katerega se nanaša prenos podatkov (leto t-1).“

2. Priloga IV se nadomesti s prilogo k tej smernici.

<sup>(1)</sup> UL L 109, 29.4.2005, str. 81. Smernica, kakor je bila spremenjena s Smernico ECB/2006/2 (UL L 40, 11.2.2006, str. 32).

<sup>(2)</sup> UL L 195, 15.7.2006, str. 25.

<sup>(3)</sup> UL L 236, 23.9.2003, str. 33.

*Člen 2*

Ta smernica začne veljati 1. januarja 2007.

*Člen 3*

Ta smernica je naslovljena na NCB držav članic, ki so sprejele euro.

V Frankfurtu na Majni, 18. decembra 2006.

*Za Svet ECB*  
*Predsednik ECB*  
Jean-Claude TRICHET

---

## PRILOGA

## „Priloga IV

## ODSTOPANJA V ZVEZI S ČASOVNIMI VRSTAMI, NAŠTETIMI V PRILOGI I, PREGLEDNICE 1A DO 3B

| Preglednica/vrstica       | Opis časovne vrste  | Prvi prenos  |
|---------------------------|---|--------------|
| NEMČIJA                   |   |              |
| 2A.30                     | Devizni dobički in izgube   | Oktober 2008 |
| 3A.13,14                  | Dolg nerezidentov, razčlenitev  |              |
| 3A.23,25                  | Dolg, razčlenitev po preostali dospelosti, od tega s spremenljivo obrestno mero                           |              |
| GRČIJA                    |   |              |
| 3A.13,14                  | Dolg nerezidentov, razčlenitev  | Oktober 2008 |
| 3A.20                     | Dolgoročni dolg, od tega s spremenljivo obrestno mero   |              |
| 3A.21,22,23,24,25         | Dolg, razčlenitev po preostali dospelosti   |              |
| FRANCIJA                  |   |              |
| 3A.13,14                  | Dolg nerezidentov, razčlenitev  | Oktober 2008 |
| IRSKA                     |   |              |
| 3A.13,14                  | Dolg nerezidentov, razčlenitev  | Oktober 2008 |
| 3A.31                     | Dolg – brezcuponske obveznice   |              |
| ITALIJA                   |   |              |
| 3A.13,14                  | Dolg nerezidentov, razčlenitev  | Oktober 2008 |
| LUKSEMBURG <sup>(1)</sup> |   |              |
| 2A.2                      | Prilagoditev med finančnimi in nefinančnimi računi  | Oktober 2008 |
| 2A.3                      | Neto transakcije s finančnimi sredstvi in obveznostmi   |              |
| 2A.11,12                  | Transakcije z delnicami in drugim lastniškim kapitalom, razčlenitev                                       |              |
| 2A.7,19                   | Transakcije s finančnimi sredstvi in obveznostmi, od tega transakcije z izvedenimi finančnimi instrumenti |              |
| 2A.13,22                  | Transakcije z drugimi finančnimi sredstvi in drugimi obveznostmi  |              |
| 2A.29,30,31               | Učinki vrednotenja na dolg in razčlenitev   |              |
| 2A.32                     | Druge spremembe obsega dolga  |              |
| 3A.12,13,14               | Dolg nerezidentov, razčlenitev  |              |
| 3A.21,22,23,24,25         | Dolg, razčlenitev po preostali dospelosti   |              |
| 3A.30                     | Povprečna preostala dospelost dolga   |              |

| Preglednica/vrstica      | Opis časovne vrste   | Prvi prenos  |
|--------------------------|--|--------------|
| NIZOZEMSKA               |  |              |
| 3A.13,14                 | Dolg nerezidentov, razčlenitev   | Oktober 2008 |
| AVSTRILIJA               |  |              |
| 2A.10,11,12              | Transakcije z delnicami in drugim lastniškim kapitalom, razčlenitev                | Oktober 2008 |
| 2A.25,26,27              | Transakcije z dolžniškimi instrumenti, razčlenitev po valuti, v kateri so izraženi |              |
| 2A.29,30,31              | Učinki vrednotenja na dolg in razčlenitev  |              |
| 2A.32                    | Druge spremembe obsega dolga   |              |
| 3A.13,14                 | Dolg nerezidentov, razčlenitev   |              |
| 3A.15,16,17              | Dolg, razčlenitev po valuti, v kateri je izražen                                   |              |
| 3A.20                    | Dolgoročni dolg, od tega s spremenljivo obrestno mero                              |              |
| 3A.21,22,23,24,25        | Dolg, razčlenitev po preostali dospelosti  |              |
| 3A.30                    | Povprečna preostala dospelost dolga  |              |
| 3A.31                    | Dolg – brezkuponske obveznice  |              |
| SLOVENIJA <sup>(?)</sup> |  |              |
| 1A.2, 3, 4, 5            | Primanjkljaj po podsektorjih   | Oktober 2008 |
| 2A.10,11,12              | Transakcije z delnicami in drugim lastniškim kapitalom, razčlenitev                |              |
| 2A.24                    | Transakcije z dolgoročnimi dolžniškimi instrumenti                                 |              |
| 2A.25,26,27              | Transakcije z dolžniškimi instrumenti, razčlenitev po valuti, v kateri so izraženi |              |
| 2A.29,30,31              | Učinki vrednotenja na dolg in razčlenitev  |              |
| 2A.32                    | Druge spremembe obsega dolga   |              |
| 3A.13,14                 | Dolg nerezidentov, razčlenitev   |              |
| 3A.20                    | Dolgoročni dolg, od tega s spremenljivo obrestno mero                              |              |
| 3A.30                    | Povprečna preostala dospelost dolga  |              |
| 3A.31                    | Dolg – brezkuponske obveznice  |              |

(<sup>1</sup>) Za postavke 2A.2, 3, 7, 13, 19, 22 se odstopanje uporablja samo v zvezi s podatki, ki se zahtevajo za obdobje od leta 1995 do leta 1998.

(<sup>2</sup>) Za Slovenijo velja odstopanje v zvezi z vsemi podatki, ki se zahtevajo v preglednicah 2A, 2B, 3A in 3B Priloge I za obdobje od leta 1995 do leta 1998. Za postavke 1A.2, 3, 4, 5 se odstopanje uporablja samo v zvezi s podatki, ki se zahtevajo za obdobje od leta 1995 do leta 1998. Za postavke 2A.10,11,12,24 se odstopanje uporablja samo v zvezi s podatki, ki se zahtevajo za leto 1999.“